

Chambre des Représentants		Kamer der Volksvertegenwoordigers	
Session de 1934-1935		Zittingsjaar 1934-1935	
N° 166		N° 166	
SEANCE du 23 mai 1935		VERGADERING van 23 Mei 1935	

PROJET DE LOI
relatif au calcul de la pension d'ancienneté
des militaires rémunérés par une solde bonifiée.

EXPOSE DES MOTIFS

MADAME, MESSIEURS,

Un arrêté royal du 5 novembre 1934 a substitué un régime de solde journalière au régime d'appointement des volontaires de carrière et des rengagés de toutes catégories, à l'exception de ceux faisant partie du personnel ouvrier.

La solde journalière, fixée par l'article 2 du dit arrêté royal, prend la dénomination de « solde bonifiée ».

Or, dans la législation en vigueur, le calcul de la pension d'ancienneté est basé sur le traitement et l'article 27, littéra c), des lois coordonnées sur les pensions militaires (art. 5, 3°, de la loi du 29 juillet 1926) stipule à cet égard : « Le traitement servant de base à la pension est le dernier traitement dont l'intéressé a bénéficié ou dont il aurait bénéficié dans le grade auquel il est assimilé au moment de sa mise à la pension. »

La suppression du traitement comme mode de rétribution des militaires en dessous du rang de sous-officier, nécessite donc, à leur égard, une adaptation des règles relatives au calcul de la pension d'ancienneté.

La solde bonifiée peut difficilement être prise pour base de ce calcul, à cause, notamment, de la diversité des éléments constitutifs de ce mode de rémunération.

D'autre part, il a paru équitable de ne pas porter atteinte aux droits acquis des militaires recrutés avant la substitution du régime de la solde bonifiée à celui de l'appointement.

D'après le présent projet de loi, la pension des militaires à solde bonifiée sera calculée comme si le régime de l'appointement n'avait pas été supprimé à leur égard et en se basant sur les barèmes de traitements existant lors de leur mise à la pension.

Le montant ainsi obtenu sera diminué de 2/10, lorsqu'il s'agira de militaires à solde bonifiée recrutés à partir du 1^{er} janvier 1935.

Le Ministre de la Défense Nationale,

A. DEVEZE.

WETSONTWERP
betreffende de berekening van het pensioen
wegens dienstdtijd der militairen met verbeterde soldij.

MEMORIE VAN TOELICHTING

MEVROUW, MIJNE HEEREN,

Bij een Koninklijk besluit van 5 November 1934, werd er een stelsel van dagelijksche soldij in de plaats gesteld van het weddestelsel voor de beroepsvrijwilligers en de gereëngageerden van alle categorieën, met uitzondering van die welke deel uitmaken van het werkkledenpersoneel.

De dagelijksche soldij, vastgesteld bij artikel 2 van gezegd Koninklijk besluit, wordt « verbeterde soldij » genoemd.

Welnu, in de van kracht zijnde wetgeving, steunt de berekening van het pensioen wegens dienstdtijd op de wedde; en artikel 27, littéra c), der samengeschiedelde wetten op de militaire pensioenen (art. 5, 3°, der wet van 29 Juli 1926) bepaalt dienaangaande : « De jaarwedde, die voor het pensioen tot grondslag dient, is de uiterste jaarwedde door den betrokkene genoten of welke hij zou genoten hebben in den graad waarmede hij, op het oogenblik zijner oppensioenstelling is gelijkgesteld. »

De afschaffing van de wedde als wijze van bezoldiging der militairen beneden den rang van onderofficier, vergt dus, te hunnen opzichte, eene aanpassing van de regels betreffende de berekening van het pensioen wegens dienstdtijd.

De verbeterde soldij kan moeilijk voor die berekening tot grondslag genomen worden, wegens, inzonderheid, de verscheidenheid der bestanddeelen van deze wijze van bezoldiging.

Anderdeels, is het billijk gebleken geen afbreuk te doen aan de verworven rechten der militairen die gerecruteerd werden voordat het stelsel der verbeterde soldij in de plaats van het weddestelsel werd gesteld.

Volgens het tegenwoordig ontwerp van wet, zal het pensioen der militairen met verbeterde soldij berekend worden alsof het weddestelsel voor hen niet afgeschaft geworden was, en op grondslag van de op het oogenblik hunner pensionneering bestaande weddeschalen.

Het aldus bekomen bedrag zal met 2/10 worden vermindert, wanneer het militairen met verbeterde soldij geldt, die van 1 Januari 1935 af werden aangeworven.

De Minister van Landsverdediging,

PROJET DE LOI

LEOPOLD,

Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, SALUT.

Sur la proposition de Notre Ministre de la Défense Nationale,

NOUS AVONS ARRÊTÉ ET ARRÊTONS :

Notre Ministre de la Défense Nationale est chargé de présenter, en Notre Nom, aux Chambres législatives, le projet de loi dont la teneur suit :

ARTICLE PREMIER.

L'article 27, littera c) (art. 5, 3°, de la loi du 29 juillet 1926), des lois coordonnées sur les pensions militaires, est complété comme suit :

« En ce qui concerne les militaires à « solde bonifiée », le traitement de base est celui auquel les intéressés auraient pu prétendre, si le régime de l'appointement leur avait été appliqué.

» Toutefois, les pensions des militaires en cause recrutés à partir du 1^{er} janvier 1935, seront réduites de 2/10. »

ART. 2.

La présente loi sortira ses effets à la date du 1^{er} janvier 1935.

Donné à Bruxelles, le 13 avril 1935.

LEOPOLD

PAR LE ROI :

Le Ministre de la Défense Nationale,

A. DEVEZE.

WETSONTWERP

LEOPOLD,

Koning der Belgen,

Aan allen, tegenwoordigen en toekomstenden, HEIL.

Op de voordracht van Onzen Minister van Landsverdediging,

WIJ HEBBEN BESLOTEN EN WIJ BESLUITEN :

Onze Minister van Landsverdediging is gelast, in Onzen Naam, bij de Wetgevende Kamers het wetsontwerp in te dienen waarvan de inhoud volgt :

EERSTE ARTIKEL.

Artikel 27, littera c) (art. 5, 3°, der wet van 29 Juli 1926), der samengeschiedde wetten op de militaire pensioenen wordt aangevuld als volgt :

« Wat de militairen met « verbeterde soldij » betreft, is de basiswedde die waarop de belanghebbenden aanspraak hadden kunnen maken, indien het weddestelsel op hen toegepast was geworden.

» Evenwel zullen de pensioenen der van 1 Januari 1935 af aangeworven betrokken militairen met 2/10 worden verminderd. »

ART. 2.

Deze wet zal uitwerking hebben met ingang van 1 Januari 1935.

Gegeven te Brussel, op 13 April 1935.

VAN KONING 'S WEGE

De Minister van Landsverdediging,